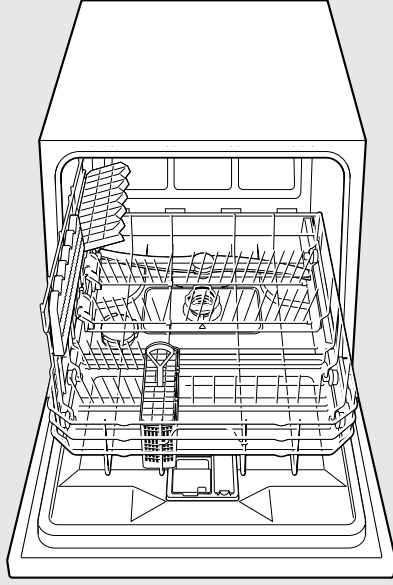




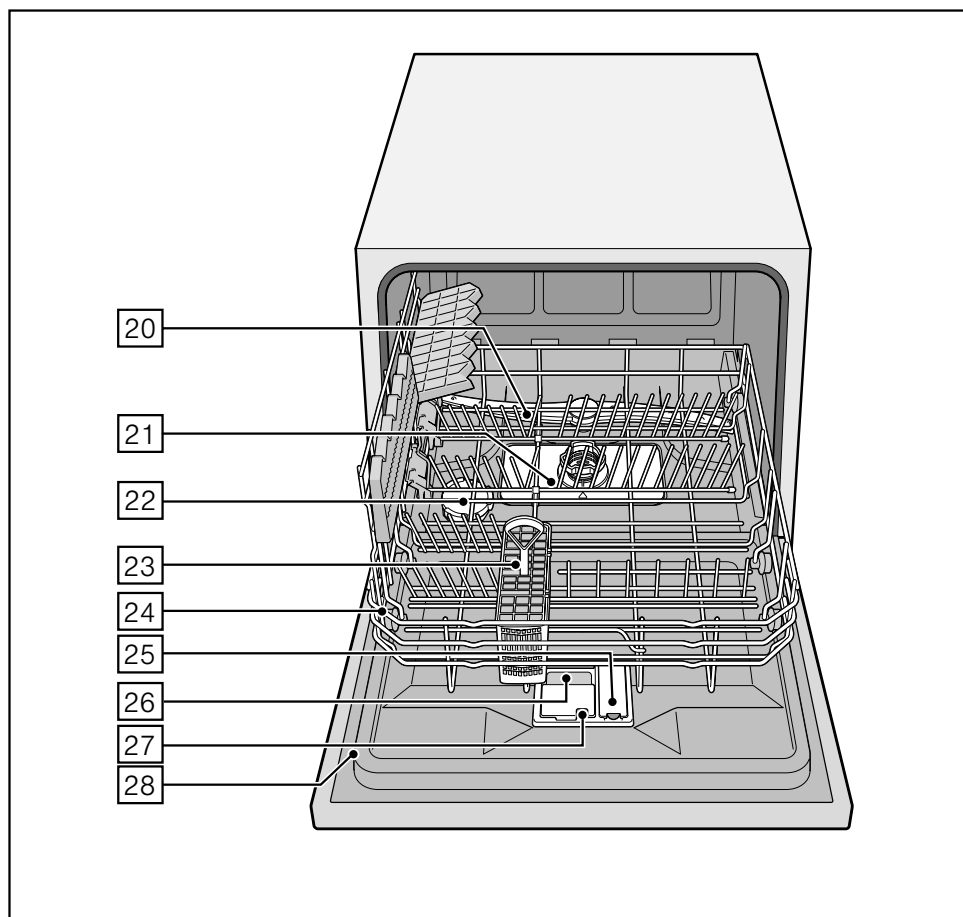
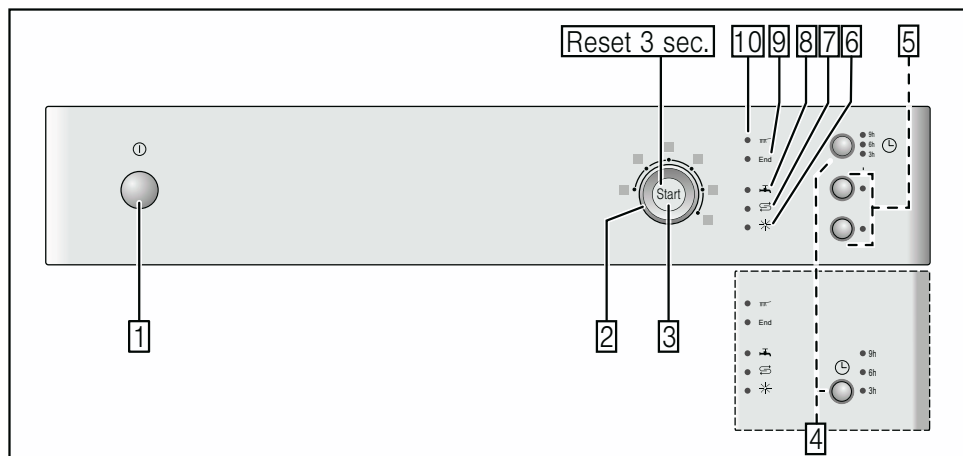
Bulaşık makinesi



BOSCH

9000 438 196 (8908)

tr Kullanma kılavuzu



İçindekiler

Güvenlik bilgileri	4
Cihaz teslim edilince	4
Kurma işleminde	4
Günlük kullanımda	4
Evde çocuk varsa	4
Kapak kilidi	4
Ortaya çıkan hasarlarda	4
Eski cihazların giderilmesi	5
Cihazı tanıma	5
Kumanda paneli	5
Cihazın iç bölümü	5
Su sertliğini giderme sistemini	6
Ayarlanacak değer	6
Su sertlik tablosu	6
Özel tuzun doldurulması	7
Özel tuz kullanılması	7
Tuz bileşenli deterjan	7
Su sertliğini giderme sisteminin kapatılması	7
Parlatıcı	8
Parlatıcı miktarının ayarlanması	8
Parlatıcı ilave göstergesinin kapatılması	8
Bulaşık	9
Uygun değil	9
Cam ve bulaşıklarda oluşan hasarlar	9
Bulaşıkların cihaza yerleştirilmesi	9
Yıkamış bulaşıkların cihazdan boşaltılması	9
Bulaşık sepeti	9
Çatal bıçak sepeti	10
Katlanıp kapatılabilen teller	10
Deterjan	10
Deterjan doldurunuz	11
Kombine temizleme maddesi	11
Programlara genel bakış	12
Program seçimi	12
Kıyaslama kontrollerine ilişkin bilgiler	12
Ek fonksiyonlar	13
Zamandan tasarruf (VarioSpeed)	13
Hijyen	13
Ekstra kurutma	13

Bulaşıkların yıkanması	13
Program bilgileri	13
Aquasensör	13
Cihazın çalıştırılması	13
Zaman ön seçimi	14
Program sonu	14
Cihazın kapatılması	14
Programın yarıda kesilmesi	14
Programın kesilmesi	14
Program değiştirme	14
Yoğun kurutma	15
Bakım ve koruma	15
Cihazın genel durumu	15
Özel tuz ve parlatıcı	15
Süzgeçler	16
Su püskürtme kolu	16
Pis su pompası	17
Arızaları kendiniz giderebilirsiniz	17
... Cihazı açtığınızda	17
... Cihazda	17
... Yıkama esnasında	18
... Bulaşıklarda	18
Yetkili servis	20
Cihazın kurulması	20
Güvenlik bilgileri	20
Cihazın teslim edilmesi	21
Teknik veriler	21
Cihazın kurulması	21
Su çıkış bağlantısı	21
Temiz su bağlantısını	21
Elektrik bağlantısı	22
Demontaj	22
Transport	22
Donmaya karşı önlemler (Cihazın boşaltılması)	22
Giderme	23
Ambalaj	23
Eski cihazlar	23

Güvenlik bilgileri

Cihaz teslim edilince

- Derhal ambalajı ve bulaşık makinesini transport hasarları hususunda kontrol ediniz. Hasarlı bir cihazı çalıştırmayınız ve teslimatçı firmaya danışınız.
- Cihazın ambalaj malzemelerini lütfen gerektiği şekilde gideriniz.
- Ambalajı ve ambalaj parçalarını oynamaları için çocuklara vermeyiniz. Katlanan kartonlardan ve folyolardan dolayı boğulma tehlikesi söz konusudur.

Kurma işleminde

Cihazı doğru bir şekilde kurmak ve bağlamak için "Kurulum" bölümüne bakınız.

Günlük kullanımda

- Bulaşık makinesini sadece evde ve sadece bildirilmiş olan kullanım amacına uygun kullanınız. Yani evdeki bulaşıklarınızı yıkamak için.
- Bu cihaz, fiziksel, sensörük, zihinsel veya ruhsal yetenekleri sınırlı olan veya cihazı güvenli bir şekilde kullanabilmek için cihaz hakkında yeterince tecrübesi veya bilgisi olmayan çocuklar veya kişiler tarafından kullanılmamalıdır; bu kişilerin cihazı kullanmasına ancak gereken sorumluluğu üstlenen bir kişinin denetimi altında izin verilebilir.
- Cihazın açık kapısı üzerine oturmayınız ve basmayınız. Aksi halde cihaz devrilebilir.
- Solo kurulan cihazlarda, sepetler aşırı doldurulursa, cihazın devrilebileceğini dikkate alınız.
- Bulaşık yıkama bölümüne çözücü madde koymayınız. Patlama tehlikesi söz konusudur.
- Program akışı esnasında cihazın kapısını çok dikkatli açınız. Cihazdan dışarıya sıcak su sıçraması tehlikesi söz konusudur.
- Temizleme maddelerinin ve parlatıcı ürünlerin ambalajları üzerindeki güvenlik ya da kullanma bilgi ve uyarılarına dikkat ediniz.



Uyarı

Bıçaklar ve keskin uçlu diğer cisimler, uçları aşağıya doğru olacak şekilde çatal bıçak sepetine veya yatay konumda bıçak rafına * yerleştirilmelidir.

* modele bağlı

Evde çocuk varsa

- Eğer evde çocuk varsa, çocuk emniyetini kullanınız. Kapağın arka yüzünde detaylı açıklamayı bulabilirsiniz.
- Çocukların cihaz ile oynamasına veya cihazı kullanmasına izin vermeyiniz.
- Çocukları temizleme maddelerinden ve parlatıcılardan uzak tutunuz. Bunlar ağızda, boğazda ve gözlerde yanmaya sebep olabilir ve boğulmaya yol açabilir.
- Çocukları açık bulaşık makinesinden uzak tutunuz. Bulaşık makinesinin yıkama alanındaki su, içme suyu değildir; içinde deterjan artıkları bulunabilir.

Çocuk emniyeti (kapı/kapak kilidi) *

Çocuk emniyetinin tarifi, arkada kapak kısmındadır.

* modele bağlı

Ortaya çıkan hasarlarda

- Sadece yetkili uzman elemanlar onarım ve benzeri müdahalelerde bulunmalıdır. Bunun için cihaz elektrik şebekesinden ayrılmış olmalıdır. Bunun için elektrik fişi çekilip prizden çıkarılmalı veya cihazın bağlı olduğu sigorta kapatılmalıdır. Su musluğunu kapatınız.

Eski cihazların giderilmesi

- Artık kullanılmayacak olan cihazları derhal kullanılmayacak şekilde tahrip ederek, sonradan herhangi bir kaza olma ihtimalini önleyiniz.
- Cihazı çevreye uyumlu bir şekilde gideriniz.



Uyarı

Çocuklar cihazın içinde kilitli kalabilir (havasızlıktan boğulma tehlikesi) veya başka bir şekilde kendilerini tehlikeye sokabilirler.

Bu nedenle: Elektrik fişini çekip prizden çıkarınız, elektrik kablosunu kesip cihazdan ayırınız ve imha ediniz. Kapı kilidini, kapı artık kilitlenemeyecek şekilde tahrip ediniz.

Cihazı tanıma

Kumanda ve kontrol panosuna ve cihazın iç bölmelerine ait şekiller ön kısımdaki zarfın içinde bulunmaktadır.

Bütün hususlara ilişkin açıklamalar, ilgili metinlerde bulabilirsiniz.

Kumanda paneli

- 1 AÇIK/KAPALI şalterini
- 2 Program ayar düğmesi
- 3 START tuşu
- 4 Zaman ön seçimi *
- 5 Ek fonksiyonlar **
- 6 Parlaticı doldurma (miktar) göstergesi
- 7 Tuz doldurma (miktar) göstergesi
- 8 "Su girişi kontrolü" göstergesi
- 9 Son göstergesi
- 10 Temizleme göstergesi

* modele bağlı

** Adet, modele bağlıdır

Cihazın iç bölümü

- 20 Su püskürtme kolu
- 21 Süzgeçler
- 22 Özel tuz için stok kabı
- 23 Çatal bıçak sepeti
- 24 Bulaşık sepeti
- 25 Parlaticı stok kabı
- 26 Deterjan bölmesi
- 27 Temizleme maddesi bölmesine ait kilitleme sürgüsü
- 28 Tip etiketi

Su sertliğini giderme sistemini

Yıkanan bulaşıkların iyi temiz olması için, bulaşık makinesinin yumuşak, yani kireçsiz suya ihtiyacı vardır. Aksi halde, bulaşıkların üzerinde ve cihazın iç kısmında beyaz kireç tortuları birikir.

Belli bir su sertlik derecesini aşan musluk suyunun sertliği, bulaşık makinesinde kullanılabilmek için giderilmelidir, yani su kireçten arındırılmalıdır. Bu işlem, bulaşık makinesinin su sertliğini giderme sistemindeki özel tuzun yardımı ile gerçekleşir.

Ayarlama ve böylelikle gerekli tuz miktarı, musluk suyunun sertlik derecesine bağlıdır (tabloya bakınız).

Ayarlanacak değer

Tuz ilave miktarı, suyunuzun sertlik derecesine göre 4 kademe de ayarlanabilir. Ayara göre 0, 1, 2 veya 3 gösterge yanar (tabloya bakınız). Fabrika çıkışında ayarlanmış kademe: 1.

Su sertlik tablosu

Su sertlik derecesi °dH	Sertlik aralığı	mmol/l	Kademe			
0 - 6	yumuşak	0-1,1	0			
7-16	orta	1,2-2,9	1			
17-21	sert	3,0-3,7	2			
22-35	sert	3,8-6,2	3			

- Bunun için sular idaresine ya da yetkili servislerimize başvurabilirsiniz. Su işletmeniz üzerinden bilgi alabilirsiniz.
- Kademe için su sertlik tablosuna bakınız.
- Cihazın kapısını kapatınız.
- AÇIK/KAPALI şalterini **[1]** açınız.
- START tuşuna **[3]** basınız ve basılı tutunuz.
- Program ayar düğmesini **[2]**, tuz takviye göstergesi **[7]** yanıp sönmeye kadar çeviriniz.
- Tuşu serbest bırakınız.
- Tuz ilave etme göstergesi **[7]** yanıp söner ve "Su giriş kontrolü" göstergesi **[8]** yanar (= Kademe 1).

Cihazın üretimi sırasında sertlik ayar değeri:

- Program ayar düğmesini **[2]**, istenilen kademe ayarlanıncaya kadar çeviriniz.
- START tuşuna **[3]** basınız.
- Tuz takviye göstergesi **[7]** söner.
- Ayarlanan kademe belleğe kaydedilmiştir.

Özel tuzun doldurulması

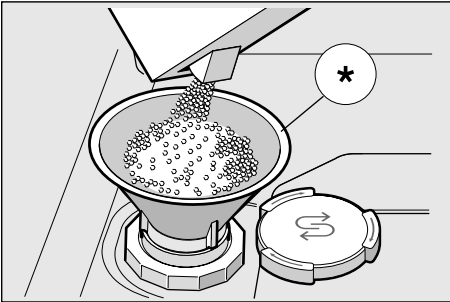
Özel tuz kullanılması

Tuz ilave etme işlemi daima cihazın devreye sokulmasından hemen önce yapılmalıdır. Böylelikle taşan tuzlu su hemen temizlenir ve yıkama kabında korozyon oluşmaz.

- Stok kabının [22] vidalı bağlantılı kapağını açınız.
- Cihazı ilk kez kullanmaya başlamadan önce, tuz kabının içine yaklaşık 1 litre su dökünüz.
- Sonra özel tuzu doldurunuz (**yemeklik tuz veya tablet değil**).

Bu eşlem esnasında stok kabından su dışarı taşar ve akıp cihazın içine gider.

Panoda tuz ilave etme göstergesi [7] yanar yanmaz, yeniden özel tuz ilave edilmelidir.



* modele bağlı

Tuz bileşeni de olan deterjan kullanılması

Tuz bileşeni de olan kombine deterjan kullanılması halinde, genel olarak 21° dH (37° fH, 26° Clarke, 3,7° mmol/l) su sertlik derecesine kadar, özel tuz kullanılmasına gerek kalmaz. Su sertlik derecesi 21° dH değerinin üstünde olduğu zaman, özel tuz kullanılması burada da gereklidir.

Tuz ilave etme göstergesinin/ su sertliğini giderme sisteminin kapatılması

Eğer tuz ilave etme göstergesine [7] gerek duyulmuyorsa (örn. tuz bileşeni de olan kombine deterjan kullanılması halinde), bu gösterge kapatılabilir.

- "Kireçten arındırma sisteminin ayarlanması" bölümünde tarif edilen prosedür izlenmeli ve değer 0 olarak ayarlanmalıdır.

Böylelikle kireçten arındırma sistemi ve tuz ilave etme göstergesi kapatılmış olur.

⚠ Uyarılar

- Özel tuz kabına kesinlikle parlatıcı doldurmayınız. Aksi halde su sertliğini giderme sistemi tahrip olur.
- Tuz ilave etme işlemi, korozyon hasarlarına karşı koruma sebeplerinden dolayı, daima cihazın devreye sokulmasından kısa süre önce gerçekleştirilmelidir.

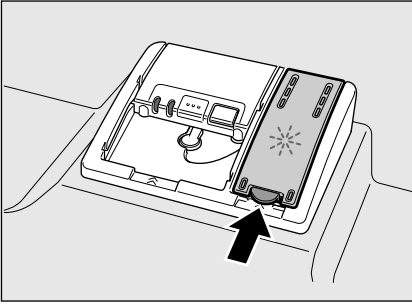
Parlatıcı

Kumanda panelindeki parlaticı ilave etme göstergesi [6] yandığında, artık 1 – 2 yıkama işlemi için yeterli kadar parlaticı kaldı demektir. Parlaticı ilave edilmelidir.

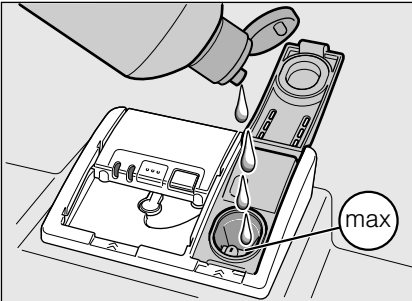
Parlaticı, bulaşıkların lekesiz ve bardakların pırıl pırıl olması için gereklidir. Sadece evde kullanılan bulaşık makineleri için uygun parlaticı kullanınız.

Parlaticı bileşenli kombine deterjan sadece 21° dH (37° fH, 26° Clarke, 3,7mmol/l) su sertlik derecesine kadar kullanılabilir. Su sertlik derecesi 21° dH değerinin üstünde olduğu zaman, parlaticı kullanılması burada da gereklidir.

- Kapaktaki dili yukarı doğru bastırarak ve kaldırarak, stok kabını [25] açınız.



- Parlaticıyı, doldurma deliğindeki azm. işaretine kadar dikkatlice doldurunuz.



- Kapağı, duyulur şekilde kilitleninceye kadar kapatınız.
- Dışarı taşan parlaticıyı gerekirse bir bez ile siliniz ki, müteakip bulaşık yıkama işleminde aşırı köpük oluşmasın.

Parlaticı miktarının ayarlanması

Parlaticı ilave miktarı 4 kademe şeklinde ayarlanabilir. Bu ayarlamaya göre 0, 1, 2 veya 3 göstergesi yanar (su sertlik tablosuna bakınız).

Fabrika çıkışında ayarlanmış kademe: 2.

Parlaticı miktarını sadece bulaşıklar üzerinde izler (daha düşük bir kademe ayarlayınız) veya su lekeleri (daha yüksek bir kademe ayarlayınız) kalırsa değiştiriniz.

- Cihazın kapısını kapatınız.
- AÇIK/KAPALI şalterini [1] açınız.
- START tuşuna [3] basınız ve basılı tutunuz.
- Program ayar düğmesini [2], parlaticı takviye göstergesi [6] yanıp sönmeye kadar çeviriniz.
- Tuşu serbest bırakınız.

Parlaticı takviye göstergesi [6] yanıp söner ve göstergeler [9] ve [8] yanar (= Kademe 2).

Cihazın üretimi sırasında sertlik ayar değeri:

- Program ayar düğmesini [2], istenilen kademe ayarlanıncaya kadar çeviriniz.
 - START tuşuna [3] basınız.
- Parlaticı takviye göstergesi [6] söner. Ayarlanan kademe belleğe kaydedilmiştir.

Parlaticı ilave göstergesinin kapatılması

Eğer parlaticı ilave göstergesi [6] rahatsız ediyorsa (örn. parlaticı bileşeni de olan kombine deterjan kullanılması halinde), bu gösterge kapatılabilir.

- "Parlaticı miktarının ayarlanması" bölümünde tarif edilen prosedür izlenmeli ve kademe 0 ayarlanmalıdır.

Böylelikle parlaticı ilave göstergesi [6] kapatılmış olur.

Bulaşık

Uygun değil

- Tamamen veya kısmen tahtadan kaşık, çatal, bıçak.
- Hassas dekorlu bardaklar, sanat eşyaları, antika eşyalar. Bu tür dekorlar bulaşık makinesinde yıkanmaya elverişli değildir.
- Yüksek ısıya karşı dayanıklı olmayan plastik parçalar.
- Bakır ve kalaydan veya kalaylı parçalar.
- Kül, balmumu, yağlama gresi veya boya ile pislendi bulaşıklar.

Cam üzerine işlenmiş süslemeler, alüminyum ve gümüş parçalar da yıkama işleminde renk verebilir ve renkleri solabilir. Bazı cam türleri de (örn. kristal cam parçalar) birçok kez yıkandıktan sonra körelebilir, yani sütsü bir bulanık renk alabilir.

Cam ve bulaşıklarda oluşan hasarlar

Sebepleri:

- Cam türü ve cam üretim yöntemi.
- Bulaşık deterjanının kimyasal yapısı.
- Yıkama programındaki su sıcaklık derecesi.

Tavsiye:

- Sadece üreticisi tarafından bulaşık makinesinde yıkanmaya elverişli olduğu tasdik edilen cam ve porselen kullanınız.
- Bulaşıklara karşı hassas ve koruyucu olarak tanımlanmış deterjan kullanınız.
- Cam malzemeleri ve çatal bıçakları program sonunda bulaşık makinesinden mümkün olduğu kadar çabuk çıkarınız.

Bulaşıkların cihaza yerleştirilmesi

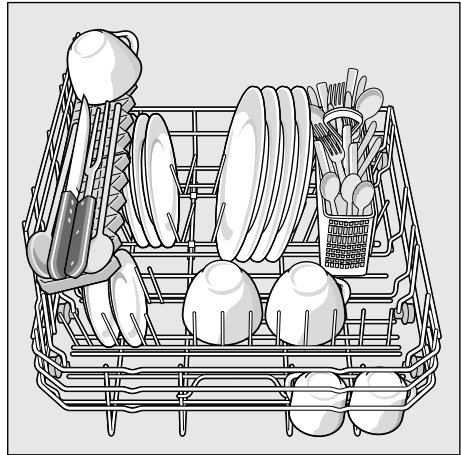
- Kaba yemek artıklarını bulaşıklardan gideriniz. Bulaşıkların musluktan akan su altında ön temizlemeye tabi tutulması gerekmez.
- Bulaşıklar cihaza şu şekilde yerleştirilmelidir:
 - Bulaşıklar cihaza emin bir şekilde duracak ve devrilmeyecek şekilde yerleştirilmelidir.
 - Tüm kapların ağızları aşağı doğru olmalıdır.
 - Çıkmıtlı veya girintili parçalar, suyun rahat akabilmesi için cihaza dik ve biraz eğik konumda yerleştirilmelidir.
 - Bulaşıklar [20] püskürtme kolunun dönmesine engel olmamalıdır.

Çok küçük parçalar bulaşık [24] makinesinde yıkanmamalıdır, çünkü bu tür parçalar bulaşık sepetinden çok kolay dışarı düşebilir.

Yıkamış bulaşıkların cihazdan boşaltılması

Sıcak bulaşıklar darbeye karşı hassastır! Bu nedenle, bulaşıkları yıkama programı sona erince, rahat dokunabileceğiniz kadar soğuyuncaya kadar bulaşık makinesinin içinde bırakınız.

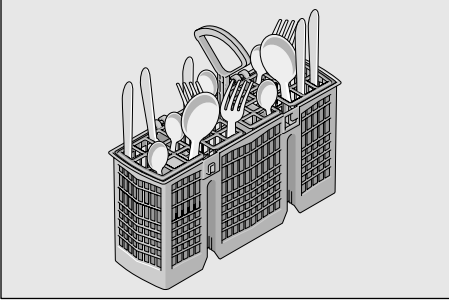
Bulaşık sepeti [24]



Çatal bıçak sepeti

Çatal bıçaklar daima karışık, yani türlerine göre ayırt edilmeden, uçları aşağı doğru olacak şekilde yerleştirilmelidir.

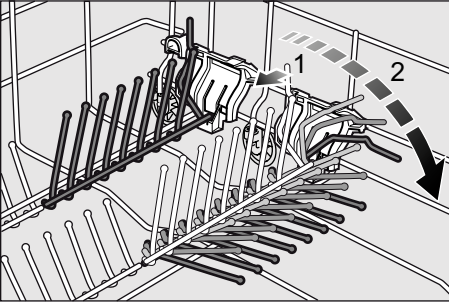
Yaralanmaları önlemek için uzun ve sivri parçaları ve bıçakları, bıçak rafının üzerine yerleştiriniz.



Katlanıp kapatılabilen teller *

* modele bağlı

Tencerelerin, çanakların ve bardakların daha iyi yerleştirilebilmesi için, teller katlanıp kapatılabilir.



Deterjan

Bulaşık makinesinde tablet, toz veya sıvı deterjan kullanabilirsiniz, fakat kesinlikle elden bulaşık yıkamak için kullanılan bulaşık deterjanı kullanmayınız. Kirlilik derecesine göre, toz veya sıvı temizleme maddesi (deterjan) ile, dozajlama kişisel gereksinimlere göre ayarlanabilir. Tablet şeklindeki temizleme maddeleri, tüm temizleme ödevleri için yeterli miktarda etken madde içerir. Modern, güçlü temizleme maddeleri genel olarak fosfat ve enzimler içeren, düşük alkalik formüller kullanır. Fosfatlar, sudaki kireci bağlayıp tutar. Enzimler, nişasta (kola) giderir ve albümin çözer. Fosfatsız temizleme maddeleri nadirdir. Bu tür temizleme maddelerinin kireç bağlama ve tutma kapasitesi düşüktür ve daha yüksek miktarda dozajlanması gerekir. Renkli lekelerin (örn. çay, ketçap) temizlenmesi için, çok kez oksijen bazında ağartma maddeleri kullanılır.

Bilgi

İyi bir yıkama sonucu için, temizleme maddesinin ambalajındaki bilgi ve uyarılara kesinlikle dikkat ediniz!

Daha başka sorularınız varsa, temizlik maddesini, yani deterjanı üreten işletmenin danışma merkezlerine başvurmanızı öneriyoruz.



Uyarı

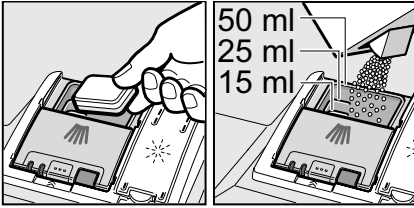
Temizleme maddelerinin ve parlatici ürünlerin ambalajları üzerindeki güvenlik ya da kullanma bilgi ve uyarılarına dikkat ediniz.

Deterjan doldurunuz

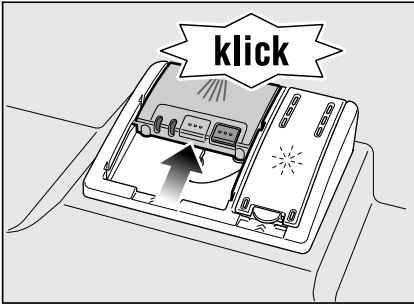
- Eğer temizleme maddesi bölmesi [26] henüz kapalıysa, açmak için kilitleme sürgüsünü [27] kullanınız.

Deterjanı, [26] deterjan bölgesine doldurunuz (tableti enine yerleştiriniz, dikine değil). Dozaj: Ambalaj üzerindeki üretici bilgilerine bakınız.

Deterjan bölgesindeki [26] dozaj çizgileri, doğru miktarda toz veya sıvı deterjan doldurulmasında size yardımcı olur.



- Kilit problemsiz olarak yerine oturuncaya kadar, deterjan bölgesinin kapağını yukarıya doğru iterek kapatınız.



Deterjan bölgesi, programa bağlı olarak en uygun zamanda otomatik olarak açılır. Toz veya sıvı deterjan, cihaz içinde dağılır ve çözülür. Tablet cihazın içine düşer ve orada çözülür.

Yararlı bilgi

Az kirli bulaşıklarda normal olarak bildirilmiş olandan biraz daha az miktarda deterjan yeterlidir.

Uygun temizleme ve koruma maddelerini, internet sayfamız üzerinden çevrimiçi (online) veya yetkili servisimiz üzerinden satın alabilirsiniz (arka sayfaya bakınız).

Kombine temizleme maddesi

Gelenekesel temizleme maddelerinin (Solo) yanı sıra, ek fonksiyonları olan ürün serileri de kullanıma sunulmaktadır. Bu ürünler, temizleme maddesinin yanı sıra, çok kez parlatici, tuz yerine kullanılabilen yedek maddeler (3in1) ve kombinasyona göre (4in1, 5in1, vs.) ayrıca örn.

cam koruyucu veya paslanmaz çelik parlatici gibi ek bileşenler de içerir. Kombine temizleme maddeleri sadece belli bir sertlik derecesine (genelde 21 °dH) çalışır. Bu sınır aşıldığında, tuz ve parlatici ilave edilmek zorundadır.

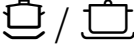
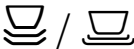
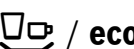
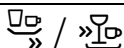
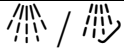
Kombine temizleme (deterjan) ürünleri kullanılınca, yıkama programı otomatik olarak öyle ayarlanır ki, daima en iyi yıkama ve kurutma sonucu elde edilsin.

Bilgiler

- En iyi yıkama ve kurutma sonuçları elde etmek için, kombinasyonsuz deterjan ve buna ek olarak ayrıca ilave edilen parlatici ve tuz kullanılması uygundur.
- Kısa programlarda, tabletler farklı çözülme özelliklerinden dolayı tam temizleme etkisi gösteremeyebilir ve kısmen çözülmemiş artıklar kalabilir. Bu tip programlar için toz halindeki temizlik malzemeleri daha uygundur.
- Kombine deterjanlar kullanıldığında, parlatici ve/veya toz ilave etme göstergesi yansa da, yıkama programı kusursuz çalışır.
- Suda eriyen koruyucu kapsülü olan temizleme maddesi kullanıldığında: Kapsüle sadece kuru eller ile dokununuz ve temizleme maddesini sadece tamamen kuru temizleme bölgesine koyunuz, aksi halde yapışmalar olabilir.
- Eğer kombine deterjandan kombinasyonsuz deterjana geçecek olursanız, kireç giderme sisteminin ve parlatici miktarı sisteminin doğru değere ayarlanmış olmasına dikkat ediniz.

Programlara genel bakış

Bu program listesinde, azami mümkün olan program adedi gösterilmiştir. Cihazınıza ait olan programlar için, lütfen kumanda panosuna bakınız.

Bulaşık türü	Kirlilik türü	Program	Mümkün olan ek fonksiyonlar	Program akışı
tencereler, tavalar, hassas olmayan tabak çanaklar ve çatal bıçaklar	yoğun bir şekilde yanıp yapışmış veya kuruyup yapışmış, nişasta (kola) veya albümin (protein) içeren yemek artıkları	 /  Yoğun 70°	hepsi	Ön yıkama Temizleme 70° Ara yıkama Durulama 65° Kurutma
karışık tabak çanaklar ve çatal bıçaklar	hafif kuruyup yapışmış, evde kullanılan miktarda yemek artıkları	 /  Normal 65°		Ön yıkama Temizleme 65° Ara yıkama Durulama 65° Kurutma
		 / eco Eko 50°		Ön yıkama Temizleme 50° Ara yıkama Durulama 65° Kurutma
hassas tabak çanaklar ve çatal bıçaklar, ısıya karşı duyarlı plastik ve cam malzemeler	az yapışmış, yeni yemek artıkları	 /  Hassas 40°	Yoğun yıkama alanı Zamandan tasarruf Ekstra kurutma	Ön yıkama Temizleme 40° Ara yıkama Durulama 55° Kurutma
tüm tabak-çanak türleri	soğuk durulama, ara temizleme	 /  Hızlı 45°	Ekstra kurutma	Temizleme 45° Ara yıkama Durulama 55°
		 /  Ön yıkama	yok	Ön yıkama

Program seçimi

Bulaşık türüne ve kirlilik derecesine bağlı olarak, uygun bir program seçebilirsiniz.

Kıyaslama kontrollerine ilişkin bilgiler

Kıyaslama testi için geçerli koşulları, talep üzerine E-posta ile gönderilir:
dishwasher@test-appliances.com.
Cihazın kapısında bulacağınız [28] tip etiketi üzerindeki cihaz numarası (E-Nr.) ve imalat numarası (FD) gereklidir ve bildirilmelidir.

Ek fonksiyonlar

* modele bağlı

Tuşlar üzerinden ek fonksiyonlar 5 ayarlanabilir.

Zamandan tasarruf (VarioSpeed) *

>>Zaman tasarrufu<< fonksiyonu ile, seçilmiş yıkama programına bağlı olarak, çalışma süresi yaklaşık %20-%50 oranında kısaltılabilir. Kısaltılmış çalışma süresinde mümkün olan en iyi temizleme ve kurutma sonucunu elde edebilmek için, su ve enerji tüketimi yükseltilir.

Hijyen *

Temizleme işlemi esnasında sıcaklık derecesi yükselir. Böylelikle daha iyi bir hijyenik durum elde edilir. Bu ek fonksiyon, örn. üzerinde malzeme kesilen veya doğranan tablalar veya biberonlar için idealdir.

Ekstra kurutma *

Parlatma esnasında daha yüksek bir sıcaklık derecesi ve daha uzun bir kurutma süresi, plastik parçaların daha iyi kurumasını sağlar. Enerji tüketimi biraz daha yüksektir.

Bulaşıkların yıkanması

Program bilgileri

Program verilerini (tüketim değerleri) kısa kullanım kılavuzunda bulabilirsiniz. Değerler normal koşullar ve su sertliği ayar değeri 2 için geçerlidir. Örn. su sıcaklığı veya hat basıncı gibi farklı etken faktörler sapsmalara neden olabilir.

Aquasensör *

* modele bağlı

Aquasensör, bulaşık suyunun bulanıklığını ölçen bir optik ölçme tertibatıdır (ışık baryeri).

Aquasensör kullanılan yıkama programına bağlı olarak devreye girer. Eğer Aquasensör aktifse, "temiz" yıkama suyu bir sonraki yıkama işleminde kullanılabilir ve böylelikle su tüketimi 2-4 litre düşürülebilir. Suyun kirlenme derecesi yüksek ise, su boşaltılmak üzere dışarı pompalanır ve yerine temiz su alınır. Otomatik programlarda ek olarak sıcaklık ve cihazın çalışma süresi kirlilik derecesine göre ayarlanabilir.

Cihazın çalıştırılması

- Musluğu sonuna kadar açınız.
 - AÇIK/KAPALI şalterini 1 açınız.
 - Program seçme düğmesini 2 istediğiniz programa çeviriniz.
 - START tuşuna 3 basınız.
- Temizleme 10 göstergesi yanar. Program akışı başlar.

Zaman ön seçimi *

* modele bağlı

Programın çalışmaya başlama zamanını 3, 6 veya 9 saat kaydırabilirsiniz.

- AÇIK/KAPALI şalterini [1] açınız.
 - 3h, 6h veya 9h göstergesi yanınca kadar, zaman ön seçimi tuşuna [4] peş peşe basınız.
 - Zaman ön seçimi aktif oluncaya kadar, START tuşuna [3] basınız.
 - 3h, 6h veya 9h göstergelerinden hiçbirisi artık yanmayınca kadar, zaman ön seçimini silmek için zaman ön seçimi tuşuna [4] peş peşe basınız.
- Programı çalıştırana kadar yapmış olduğunuz program seçimini değiştirmeniz mümkündür.

Program sonu

Son göstergesi [9] yanınca, program sona erer.

Cihazın kapatılması

Programın sona ermesinden birkaç dakika sonra:

- AÇIK/KAPALI şalterini [1] basıp, cihazı kapatınız.
- Su musluğunu kapatınız (Aqua-Stop tertibatı olan cihazlarda gerekmez).
- Bulaşıkları soğuduktan sonra boşaltınız.



Uyarı

Lütfen bulaşıkları boşaltmak için cihazın kapağını program sonunda tamamen açınız ve az açık şekilde cihaza dayanır durumda bırakmayınız. Cihazdan muhtemelen çıkmaya devam eden buhar, hassas mutfak tezgahlarında zarar yol açabilir.

Programın yarıda kesilmesi

- AÇIK/KAPALI şalterini [1] basıp, cihazı kapatınız.
- Işıklı göstergeler söner. Program hafızada kayıtlı kalır.
- Sıcak su bağlantısında veya ısınmış makinede cihazın kapağı açıldıysa, kapağı önce birkaç dakika tamamen kapatmadan yaslayıp bekletiniz ve ardından kapatınız. Aksi halde genleşmeden (yüksek basınç) dolayı cihazın kapağı aniden açılabilir veya cihazdan sı çıkabilir.
- Programı devam ettirmek için, AÇIK/KAPALI şalterini [1] yeniden açınız.

Programın kesilmesi (Reset)

- START tuşuna [3] yakl. 3 saniye basınız.
- Sona erme göstergesi [9] göstergesi yanar.
- Bakiye program akışı daha yakl. 1 dakika sürer.
- AÇIK/KAPALI şalterini [1] basıp, cihazı kapatınız.

Program değiştirme

START tuşuna [3] bastıktan sonra, herhangi bir program değişikliği mümkün değildir.

Bir program değişikliği ancak program iptal (Reset) üzerinden mümkündür.

Yoğun kurutma

Parlatma işleminde daha yüksek bir sıcaklık ile çalışılır ve böylelikle daha iyi bir kurutma sonucu elde edilir. Bu durumda çalışma süresi biraz uzayabilir. (Hassas bulaşıklarda dikkat!)

- Cihazın kapısını kapatınız.
- AÇIK/KAPALI şalterini [1] açınız.
- START tuşuna [3] basınız ve basılı tutunuz.
- Program ayar düğmesini [2], "Su beslemesinin kontrolü" göstergesi [8] yanıp sönmeye kadar çeviriniz.
- Tuşu serbest bırakınız.

Cihazın üretimi sırasında sertlik ayar değeri:

- Program ayar düğmesini [2] çevirerek, yoğun kurutma fonksiyonunu açabilir (Son göstergesi [9] yanar) veya kapatabilirsiniz (Son göstergesi [9] yanmaz).
- START tuşuna [3] basınız. Ayarlama belleğe kaydedilmiştir.

Bakım ve koruma

Cihazınızın muntazam kontrolü ve bakımı, muhtemel hataların önlenmesinde yardımcı olur. Bu şekilde zaman kazanır ve problemleri önlemiş olursunuz.

Cihazın genel durumu

- Yıkama alanında yağ ve kireç artıkları toplanıp toplanmadığını kontrol ediniz.

Bu tür birikintiler varsa:

- Bulaşık deterjanı haznesine bulaşık deterjanı doldurunuz. Cihaza bulaşık koymadan, en yüksek yıkama sıcaklık derecesine sahip yıkama programını çalıştırınız.

Cihazı temizlemek için sadece, özellikle bulaşık makineleri için elverişli olan temizleme maddeleri/bulaşık makinelerini temizleme maddeleri kullanınız.

- Kapak contasını muntazam aralıklar ile nemli bir bez kullanarak siliniz.

Bulaşık makinenizi temizlemek için kesinlikle buharlı temizleme cihazları kullanmayınız. Aksi halde, muhtemel hasarlar için üretici herhangi bir sorumluluk kabul etmez.

Cihazın ön yüzünü ve kumanda panosunu muntazam aralıklarla hafif nemli bir bez ile siliniz; su ve biraz bulaşık deterjanı yeterlidir. Kaba yüzeyli sünger ve ovalama gerektiren temizleme maddeleri kullanmayınız, çünkü bu malzemeler cihaz yüzeyinin çizilmesine neden olabilir.

Paslanmaz çelik cihazlarda: Sünger bez kullanmayınız veya ilk kez kullanmadan önce, korozyonu önlemek için birkaç kez iyice yıkayınız.



Uyarı

Kesinlikle başka klor içeren, evde kullanılan normal temizleme maddeleri kullanmayınız! Sağlık açısından tehlikelidir!

Özel tuz ve parlaticı

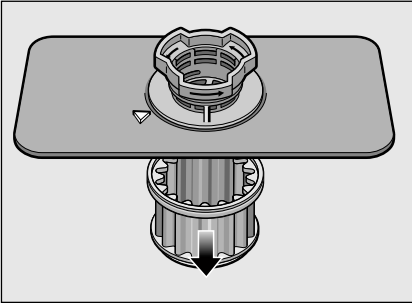
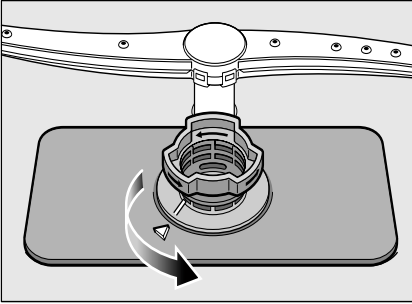
- [7] ve [6] ilave etme göstergelerini kontrol ediniz. Gerekirse tuz ve/veya parlaticı ilave ediniz.

Süzgeçler

Süzgeçler [21] su içerisinde bulunan kaba pisliklerin pompaya gitmesini engeller. Kaba pislikler süzgeçlerde tıkanmalara yol açabilir.

Süzgeç sistemi bir kaba süzgeçten, bir yassı ince süzgeçten ve bir mikro süzgeçten ibarettir.

- Her yıkama işleminden sonra süzgeçlerde kaba pislik toplanıp toplanmadığını kontrol ediniz.
- Süzgeç silindirini resimde gösterildiği gibi çevirip çözünüz ve süzgeç sistemini dışarı çıkarınız.

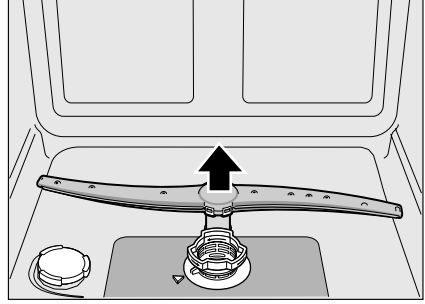


- Muhtemel artıkları gideriniz ve süzgeci musluktan akan su altında temizleyiniz.
- Süzgeç sistemini, sökme işleminin tersi yönünde yeniden takınız ve kapattıktan sonra ok işaretlerinin karşı karşıya olmasına dikkat ediniz.

Su püskürtme kolu

Pis sudaki kireç ve pislikler, su püskürtme kolunun [20] memelerini bloke edebilir.

- Su püskürtme kolunun su çıkış memelerinin yemek artıkları tarafından tıkanıp tıkanmadığını kontrol ediniz.
- Gerekirse su püskürtme kolunu yukarıya doğru çekip çıkarınız.



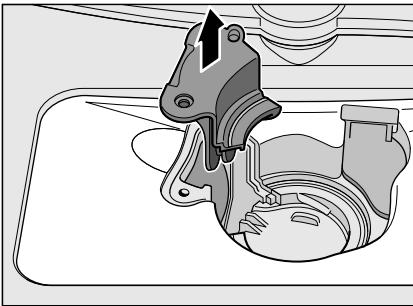
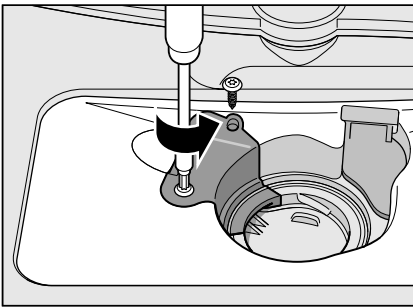
- Su püskürtme kolunu musluktan akan su altında temizleyiniz.
- Su pme püskürtme yine yerlerine takınız ve yerine oturup kilitlenmesini sağlayınız.

Pis su pompası

Bulaşık suyunda bulunan ve süzgeçler tarafından tutulmamış olan kaba yemek artıkları pompayı bloke edebilir. Bu durumda bulaşık suyu dışarı pompalanmaz ve süzgeçten daha yüksek bir seviyede olur.

Böyle bir durumda:

- İnce genel olarak cihazı elektrik şebekesinden ayırınız.
- Süzgeçler [21] sökölüp çıkarılmalıdır.
- Suyu boşaltınız; gerekirse bir sünger kullanınız.
- Pompa kapağından cıvataları çözünüz (Torx T 20) ve yukarı doğru çekip çıkarınız.



- İç kısmı kontrol ediniz ve yabancı cismi çıkarınız.
- Pompa kapağını ilk konumuna alınız, aşağı bastırınız ve sıkıca vidalayınız.
- Süzgeçleri monte ediniz.

Arızaları kendiniz giderebilirsiniz

Edindiğimiz tecrübeye göre, günlük kullanımda ortaya çıkan birçok hatayı kendiniz giderebilirsiniz. Bu sayede masraftan tasarruf edebilirsiniz ve makineniz de çabucak yine kullanıma hazır olur. Müteakip genel bakışta, işlev hataları için olası sebepleri ve yararlı hata giderme bilgilerini bulacaksınız.



Uyarı

Lütfen unutmayın: Onarım çalışmaları sadece yetkili uzman elemanlar tarafından yapılmalıdır. Cihazın bir parçasının değiştirilmesi gerekirse, sadece orijinal yedek parça kullanılmasına dikkat edilmelidir. Gerektiği şekilde yapılmayan onarımlardan veya orijinal olmayan parçaların kullanılmasından dolayı, önemli hasarlar oluşabilir ve cihazı kullanan kişiler için ciddi tehlikeler söz konusu olabilir.

... Cihazı açtığınızda

Cihaz çalışmıyor

- Evin sigortasında bir arıza var.
- Cihazın fişi prize takılı değil.
- Cihazın kapağı iyi kapatılmamış.

... Cihazda

Su püskürtme kolu zor dönüyor.

- Püskürtme kolunda blokaj söz konusu.

Bulaşık deterjanı haznesinin kapağı kapanmıyor.

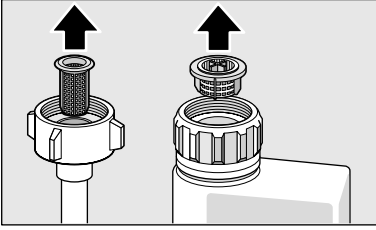
- Deterjan bölümü aşırı dolu veya bu bölmenin mekanizması yapışmış deterjan artıklarından dolayı bloke olmuş.

Yıkama işleminden sonra deterjan bölümünde deterjan artıkları yapışıp kalıyor.

- Bulaşıklar makineye yerleştirilirken, yani yıkamaya başlamadan önce, deterjan bölümü ıslaktı. Deterjan koyacağınız zaman, deterjan bölümü kuru olmalıdır.

"Su giriş kontrolü" [8] göstergesi yanar.

- Su musluğu kapalı.
- Su giriřinde kesiklik var.
- Su giriş hortumu katlanmış.
- Su girişindeki süzgeç tıkanmış.
- Cihazı kapatınız ve fişi prizden çekiniz.
- Su musluğunu kapatınız.
- Su giriş (besleme) hortumundaki süzgeci temizleyiniz.



- Elektrik akımı beslemesini yeniden sağlayınız.
- Su musluğunu açınız.
- Cihazı açınız.
- Program sona erdikten sonra cihazın içinde su kalıyor.
- Pis su boşaltma hortumu tıkalı veya katlanmış
- Atık (pis) su pompasında blokaj söz konusu, atık su pompasının kapağı yerine oturmamış (Bakınız bakım ve koruma).
- Süzgeçler tıkanmış.
- Yıkama program henüz sona ermemiş. Program sonunu bekleyiniz veya "Reset" fonksiyonunu uygulayınız.

"Su giriş kontrolü" göstergesi [8] hızlı yanıp söner.

- Güvenlik sisteminde su var.
- Cihazı kapatınız ve fişi prizden çekiniz.
- Su musluğunu kapatınız.
- Yetkili servisin çağırılması.

Tuz [7] ve/veya parlatıcı [6] ilave etme göstergesi yanmıyor.

- İlave etme göstergesi/leri kapalı.
- Yeterince tuz/parlatıcı mevcut.

Özel tuz [7] ilave etme göstergesi yanıyor.

- Tuz eksik.
- Özel tuz ilave ediniz.
- Sensör, tuz tabletlerini tanımıyor.
- Başka bir özel tuz kullanınız.

... Yıkama esnasında

Normalden fazla köpük oluşuyor

- Parlatıcı bölmesine, elden bulaşık yıkamak için kullanılan deterjandan doldurulmuş.
- Kenarlara dökülen veya taşırılan parlatıcı, aşırı köpük oluşmasına neden olur; bu nedenle lütfen bir bez ile silip temizleyiniz.

Cihaz yıkama esnasında duruyor.

- Cereyanda kesiklik var.
- Su giriřinde kesiklik var.

Doldurma ventillerinden çarpma/vurma sesleri geliyor

- Bu durum, su hortumunun (hattının) döşenmesinden dolayı oluşan bir ses olup, cihazın işlevi açısından önemli değildir. Bu konuda bir işlem yapmak mümkün değildir.

Yıkama esnasında çarpma, tıkırdama sesleri duyuluyor.

- Su püskürtme kolu bulaşıklara çarpıyor.
- Bulaşıklar cihaza doğru yerleştirilmemiş.

... Bulaşıklarda

Bulaşıklarda yemek artıkları var.

- Bulaşıklar birbirine çok yakın yerleştirilmiş, bulaşık sepeti fazla doldurulmuş.
- Çok az temizleme maddesi kullanılmış.
- Yeterince güçlü bir yıkama programı seçilmemiş.
- Bir bulaşık, püskürtme kolunun dönmesine engel oluyor.
- Su püskürtme kollarındaki memeler tıkanmış.
- Süzgeçler tıkanmış.
- Süzgeçler yanlış takılmış.
- Su boşaltma pompası bloke olmuş.

Çay veya ruj lekeleri tam olarak temizlenmemiş.

- Deterjanın ağartma etkisi çok düşük.
- Ayarlanan yıkama sıcaklığı çok düşük.
- Çok az miktarda/uygun olmayan deterjan kullanılmış.

Bulaşıkların üzerlerinde kısmen beyaz lekeler kalıyor, bardaklar bulanık (süt gibi) bir renk alıyor.

Fosfor ihtiva etmeyen bulaşık deterjanı kullanıldığında, kullanılan musluk suyu sert ise, bulaşıkların ve kapların üzerinde beyaz tortular oluşabilir.

- Çok az miktarda/uygun olmayan deterjan kullanılmış.
- Çok zayıf bir program seçilmiş.
- Parlaticı yok/miktarı çok az.
- Özel tuz yok/miktarı çok az.
- Su yumuşatma sistemi yanlış değere ayarlanmış.
- Tuz kabının kapağı kapatılıp sıkılmamış.

Özellikle şu durumlarda deterjan üreticisine başvurunuz:

- Bulaşıklar yıkama programı sona erdikten sonra çok ıslak ise.
- Kireçli tortular oluşuyorsa.

Bardaklar köreliyor ve renkleri değişiyor, üzerlerindeki lekeler silinmiyor.

- Kullanılan deterjan uygun değil.
- Yıkılan bardaklar bulaşık makinesinde yıkanmaya uygun değil.

Cam bardaklar ve çatal bıçaklar üzerinde izler var, cam bardaklar metalik görünüyor.

- Çok fazla parlaticı kullanılmış.

Plastik parçalarda renk değişiklikleri söz konusu.

- Çok az miktarda/uygun olmayan deterjan kullanılmış.
- Çok zayıf bir program seçilmiş.

Çatal bıçak üzerinde pas lekeleri var.

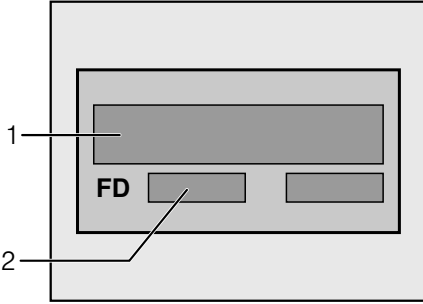
- Kullanılan kaşık, çatal veya bıçaklar paslanmaz metalden değil.
- Tuz kabının kapağı sıkıca kapatılmadığı için veya tuz ilave edilirken kenarlara tuz taşırıldığı veya döküldüğü için, yıkama suundaki tuz oranı çok yüksek.

Bulaşıklar kuru değil.

- Cihazın kapısı çok erken açıldı ve bulaşıklar cihazdan çok erken boşaltıldı.
- Kurutmasız bir program seçilmiş.
- Çok az miktarda/uygun olmayan parlaticı.
- Yoğun kurutmayı aktifleştiriniz.
- Kullanılan kombine temizleyicinin kuruma ve kurutma özellikleri iyi değil. Parlaticı kullanınız (ayarlar için bakınız bölüm Parlaticı).

Yetkili servis

Hatayı veya arızayı gidermeyi başaramazsanız, lütfen yetkili servisimize başvurunuz. Size en yakın yetkili servise ait iletişim bilgilerini, bu kullanma kılavuzunun arka sayfasında veya ekteki yetkili servis listesinde bulabilirsiniz. Yetkili servisimizi telefon ile aradığınızda, lütfen cihaz numarasını (E-Nr. = 1) ve FD numarasını (FD = 2) bildirin; bu bilgileri, cihazın kapısındaki tip [28] levhasında bulabilirsiniz.



Üreticinin yetkisine güveniniz. Bize başvurunuz. Böylelikle gerekli onarım çalışmalarının, cihazınızın orijinal yedek parçalarına sahip, eğitilmiş servis teknisyenleri tarafından yapıldığından emin olabilirsiniz.

Cihazın kurulması

Bulaşık makinesinin sorunsuz çalışabilmesi için, standartlara uygun şekilde bağlantıların yapılması gerekir. Su giriş ve çıkış bilgileri ve ayrıca elektrik bağlantı değerleri, müteakip bölümlerde veya montaj talimatında talep edilen kriterlere uygun olmalıdır.

Cihazın montajının aşağıda belirtilen sıraya göre yapılması gerekir:

- Cihazı teslim alındığında, kontrol edilmesi.
- Cihazı yerine yerleştiriniz.
- Su çıkış bağlantısı.
- Temiz su bağlantısını.
- Elektrik bağlantısını sağlayınız.

Güvenlik bilgileri

- Kurma ve bağlantı işlemlerini kurma ve montaj talimatlarına göre yapınız.
- Kurma işleminde, bulaşık makinesinin elektrik bağlantısı elektrik şebekesinden ayrılmış olmalıdır.
- Evinizin koruyucu hat kurulumunun uzmanca yapılmış olmasını sağlayınız.
- Elektrik bağlantı koşul ve olanakları, bulaşık makinesinin tip etiketi [28] üzerindeki bilgiler ile aynı olmalıdır.
- Eğer bu cihazın elektrik bağlantı kablosu zarar görürse, özel bir bağlantı kablosu ile değiştirilmesi gerekir. Bu kablo, tehlikeli bir durum oluşmasının önlenmesi için, sadece yetkili servis tarafından değiştirilmelidir.
- Bulaşık makinesi bir yüksek dolap içine kurulacaksa, muntazam sabitlenmesine dikkat edilmelidir.
- Cihazı ısı kaynaklarının (ısı üreten kalorifer, ısı akümülatörü, soba veya başka cihazlar) yakınına kurmayınız ve bir ocağın pişirme alanı altına monte etmeyiniz.
- Cihaz kurulduktan sonra, elektrik fişine rahatlıkla ulaşılabilir.
- Bazı modellerde:
Su bağlantısındaki plastik gövdede bir elektrikli valf vardır ve bağlantı hatları su giriş hortumunun içindedir. Bu hortumu kesip koparmayınız ve plastik gövdeyi suya sokmayınız.

Cihazın teslim edilmesi

Bulaşık makineniz fabrikada titiz bir şekilde fonksiyonu açısından kontrol edilmiştir. Bu kontrolden dolayı küçük su lekeleri kalmıştır. Bu lekeler ilk yıkama işleminde kaybolur.

Teknik veriler

Ağırlık:

azm. 24 kg

Gerilim:

220–240 V, 50 Hz veya 60 Hz

Bağlantı değeri:

1,9–2,3 kW

Sigorta:

10 A/16 A

Su basıncı:

asgari 0,05 MPa (0,5 bar), azami 1 MPa (10 bar). Su basıncı daha yüksek olursa: Musluk ve cihaz arasına basınç düşürme valfi takılmalıdır.

Su giriş miktarı:

asgari 10 litre/dakika

Su sıcaklık:

azm. 25 °C

Cihazın kurulması

Gerekli kurma ölçüleri için montaj talimatına bakınız. Cihazı terazili yatay konumda yerleştiriniz. Sağlam durmasına dikkat ediniz.

- Cihaz rahatlıkla tahta veya plastik duvarlar arasına, bir hazır mutfak takımına (ankastre cihaz olarak) monte edilebilir. Eğer montajdan sonra fişe rahat ulaşmak mümkün değilse, geçerli güvenlik yönetmeliklerinin yerine getirilebilmesi için, cihazın kurulacağı yerde asgari 3 mm kontak boşluğu olan, çok kutuplu bir ayırma tertibatı mevcut olmalıdır.

Su çıkış bağlantısı

- Yapılması gereken işlemler için montaj kılavuzuna bakınız. Gerekirse tahliye ucuna sahip bir sifon takınız.
- Su çıkış hortumunu ekteki ilgili parçaların yardımı ile sifonun tahliye ucuna bağlayınız.

Su çıkış hortumunun katlanmamış, sıkıştırılmamış veya kendi içinde dolanmamış olmasına ve çıkış kısmında herhangi bir kapatma veya kaplama kapağının suyun akışını engellememesine dikkat ediniz!

Temiz su bağlantısını

- Temiz su bağlantısını montaj talimatına göre, ekteki ilgili parçaların yardımı ile su musluğuna veya vanasına bağlayınız.
- Temiz su bağlantı hortumunun katlanmamasına, sıkıştırılmamasına veya dolanmamasına dikkat ediniz.
- Cihaz değiştirildiğinde, daima yeni bir su giriş hortumu kullanılmalıdır.

Su basıncı:

asgari 0,05 MPa (0,5 bar), azami 1 MPa (10 bar). Su basıncı daha yüksek olursa: Musluk ve cihaz arasına basınç düşürme valfi takılmalıdır.

Su giriş miktarı:

asgari 10 litre/dakika

Su sıcaklık:

azm. 25 °C

Elektrik bağlantısı

- Cihazı sadece kurallara uygun bir şekilde monte edilmiş, 220 V – 240 V ve 50 Hz veya 60 Hz sunan alternatif akıma sahip bir prize bağlayınız. Prizin bağlı olduğu sigortanın kaç amper olması gerektiğini görmek için tip etiketine [28] veya levhasına bakınız.
- Priz cihazın yakınında ve montajdan sonra da rahat ulaşılabilir olmalıdır.
- Sadece yetkili uzman elemanlar bağlantıda değişiklik yapmalıdır.
- Elektrik şebekesi kablosu için bir uzatma parçası sadece yetkili servis üzerinden alınabilir.
- Bir yanlış akıma karşı koruma şalteri kullanılması durumunda, sadece  işaretiyle sahip bir şalter tipi kullanılmalıdır. Sadece bu sayede geçerli yönetmeliklere uyulması sağlanmış olur.
- Cihaz bir su güvenlik sistemi ile donatılmıştır. Bu sistemin **sadece** elektrik beslemesi bağlı olması halinde çalıştığını lütfen dikkate alınız.

Demontaj

Burada da işlemleri sırasına göre uygulayınız.

- Cihazı elektrik şebekesinden ayırınız.
- Su beslemesini kapatınız.
- Atık su ve temiz su bağlantısını çözünüz.
- Cihazı çekip mutfak tezgahının altından öne çıkarınız; bu esnada hortumu cihaz ile birlikte çok dikkatli çekiniz.

Transport

Bulaşık makinesini boşaltınız. Gevşek parçaları sabitleyiniz.

Cihazın içindeki suyun boşaltılması için, aşağıdaki işlemleri uygulayınız:

- Su musluğunu açınız.
- Cihazın kapısını kapatınız.
- AÇIK/KAPALI şalterini [1] açınız.
- En yüksek sıcaklık derecesine sahip programı seçiniz.
- START tuşuna [3] basınız. Program akışı başlar.
- Yaklaşık 4 dakika sonra, Temizleme göstergesi [10] gösterilinceye kadar START tuşuna [3] basınız. Yaklaşık 1 dakika sonra Son göstergesi [9] yanar.
- Cihazı kapatınız [1] ve su musluğunu kapatınız.

Cihazı daima dik konumda sevk ediniz. (Eğer makine dik olarak taşınmazsa, makinenin içinde kalan su artıkları kumanda ünitelerinin bulunduğu bölüme akabilir ve bu da programların hatalı çalışmasına sebebiyet verir.)

Donmaya karşı önlemler

Eğer cihaz donma ihtimali olan bir yerde (örneğin yazlık evinizde) duruyorsa, içinde kalan suyun tamamen boşaltılması gerekir (bkz. Transport).

- Su musluğunu kapatınız, su giriş hortumunu musluktan çıkarınız ve içindeki suyun boşalmasını sağlayınız.

Giderme

Hem yeni cihazın ambalajı, hem de eski cihaz değerli hammadde ve yeniden değerlendirilebilecek malzemeler içerir.

Lütfen münferit parçaları türlerine göre ayırarak gideriniz.

Güncel giderme yol ve yöntemleri hakkında bilgi edinmek için, lütfen yetkili satıcınıza veya bağlı olduğunuz belediye ya da şehir yönetimine başvurunuz.

Ambalaj

Cihazın tüm plastik parçaları uluslararası standartlarda kabul edilen kısaltma işaretleri ile işaretlenmiştir (örn. >PS< Polistirol). Böylelikle cihaz giderildiğinde türlerine göre plastik atıkların ayırt edilmesi mümkündür.

Lütfen "Teslim edildiğinde" bölümündeki güvenlik bilgilerine dikkat ediniz.

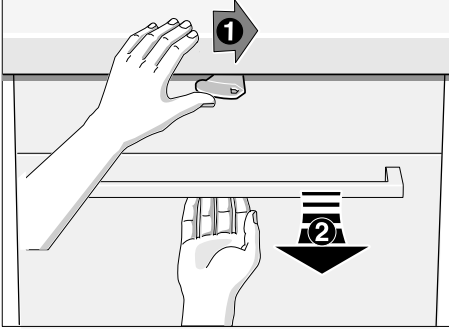
Eski cihazlar

Lütfen "Giderme" bölümündeki güvenlik bilgilerine dikkat ediniz.



Bu cihaz, ömrünü doldurmuş elektrikli ve elektronik cihazlar ile ilgili Avrupa yönetmeliği 2002/EG'ye (waste electrical and electronic equipment – WEEE) uygun şekilde işaretlenmiştir. Bu yönetmelik, eski cihazların geri alımı ve değerlendirilmesi ile ilgili, AB çapındaki uygulamaların çerçevesini belirtmektedir.

Çocuk emniyeti (kapı/kapak kilidi) *



Kapıyı açmak için, kolu sağa doğru kaydırınız ve kapı tutamağını çekiniz.

Cihazın yanından ayrıldığınızda, kapısını daima tamamen kapatınız. Ancak bu sayede çocuklarınızı olası tehlikelere karşı koruyabilirsiniz.

AQUA-STOP garanti kapsamı

tr

(Aqua-Stopu olmayan cihazlar bu garanti kapsamına dahil değildir)

Satın alma anlaşmasından kaynaklanan ve satıcıya karşı geçerli olan garanti haklarına ek olarakve cihaz için verdiğimiz garantiye ek olarak, aşağıdaki koşullarda garanti hakkından yararlanma olanağı sunuyoruz:

1. Aqua-Stop mekanizmasındaki bir hatadan dolayı herhangi bir su basması yada benzeri bir durum yaşanırsa, kullanıcının oluşan zararını karşılamayı taahhüt ederiz. Su güvenliğinin sağlanabilmesi için, cihazın elektrik şebekesine bağlanmış olması **şarttır**.
2. Bu belirtilen bu garanti kapsamı cihaz kullanıldığı sürece geçerlidir.
3. Cihaz sadece doğru ve konunun uzmanlarının belirttiği şekilde monte edildiği takdirde garanti, kapsamına alınır. Aqua-Stop uzatma kablosunun (orijinal aksesuar) uzmanca monte edilmesi de bu koşula dahildir. Muslukda Aqua-Stop bağlantısına kadar olan hasarlı, arızalı su boru hattı ya da armatürler bu garanti kapsamına dahil değildir.
4. Aqua-Stop donanımlı cihazları çalışma esnasında denetlemenize ya da çalışma sona erince su musluğunu kapatmanıza genel olarak gerek yoktur. Eğer evde bulunmayacaksanız, yada bir kaç haftalığına tatile gidecekseniz, cihazın su musluğunun kapatılması gerekir.

Robert Bosch Hausgeräte GmbH
Carl-Wery-Straße 34
81739 München

Arızalarda onarım siparişi ve danışma

TR 444 6333

Tüm ülkelerin iletişim bilgileri için, ekteki yetkili servis listesine bakınız.

Internet: www.bosch-home.com

Kullanım ömrü :10 yıldır (Ürünün fonksiyonunu yerine getirebilmesi için gerekli yedek parça bulundurma süresi)

EEE Yönetmeliğine Uygundur

9000 438 196 tr (8908)
550EA